



- 1. Как подать заявку на получение стипендии?** Посетите сайт www.cityofvancouver.us/scholarship, чтобы заполнить онлайн-заявку. Заявки доступны на английском, испанском и русском языках.
- 2. Кто может подать заявку на получение стипендии?** Стипендии могут быть присуждены молодым людям в возрасте 18 лет и моложе. Их также могут получить взрослые с нарушениями развития, которые хотят участвовать в программах Access to Recreation. Родители или законные опекуны должны заполнить заявление на получение стипендии, чтобы убедиться, что все необходимые документы получены.
- 3. Могу ли я подать заявку на стипендию для своего внука, племянника, племянницы или другого родственника?** Чтобы подать заявку на получение стипендии, вы должны быть родителем или законным опекуном стипендиата. Это соответствует определению законного ребенка, используемому IRS: это ребенок или внук, который живет с вами более половины года и соответствует некоторым другим критериям IRS.
- 4. Кто должен быть указан в заявлении в качестве членов семьи?** В список должны быть включены все, кто живет в семье, даже если они не регистрируются на занятия в течение этого периода. Каждый человек, указанный при заполнении налоговых деклараций, будет считаться членом семьи в заявлении. Право на получение стипендии зависит от размера и дохода семьи.
- 5. На какие мероприятия можно потратить стипендию?** Стипендии могут быть использованы для перечисленного далее.
 - Занятия, лагеря или спортивные лиги для молодежи в возрасте 18 лет и моложе
 - Доступ к программам Access to Recreation
 - Стипендии не могут быть использованы для оплаты членства в общественных центрах или фитнес-услуг.

Чтобы получить дополнительную информацию или узнать о льготах, посетите стойку регистрации в общественных центрах Фирстенбурга или Маршалла.

- 6. Какие документы необходимо приложить к заявлению, чтобы подтвердить доход?** Чтобы подтвердить, что семья проживает в черте города Ванкувер, необходимо подтверждение места жительства, а чтобы определить, соответствует ли семья федеральным ограничениям HUD по уровню дохода для получения стипендии, необходимо подтверждение дохода. Документы нужны на **всех взрослых (19+) в семье**. На следующей странице приведена таблица с информацией о типе дохода и необходимых документах.
- 7. Что включать в ежемесячный валовой доход семьи?** Доходы, полученные любым взрослым членом семьи в течение месяца, должны быть суммированы. Эта сумма — валовой доход до уплаты налогов. Доход включает в себя заработную плату, оклад, чаевые, пособие по безработице, алименты, пособия TANF, а также выплаты SSI или SSDI.
- 8. Считаются ли деньги, которые я получаю на свое образование, доходом?** Выплаты стипендий, дотаций, грантов и финансовой помощи не считаются доходом. Однако, если вы



Играют все! Часто задаваемые вопросы об оздоровительной стипендии

Пересмотренный 10.16.24 | Russian

учитесь, эти документы могут подтвердить ваше заявление об отсутствии дохода, потребность в стипендии и/или подтвердить, что вы проживаете в черте города Ванкувер.

9. **Что делать, если я являюсь патронатным родителем и хочу попросить стипендию для приемного ребенка?** Все приемные дети автоматически получают право на стипендию. Вам не нужно предоставлять информацию о совокупном доходе семьи. Вместо этого предоставьте документы, подтверждающие статус приемного ребенка и доход, полученный через систему патронатного воспитания. Патронатный родитель все равно должен предоставить документ, подтверждающий проживание в Ванкувере.
10. **Почему вы запрашиваете демографическую информацию (инвалидность, этническая принадлежность, дата рождения, возраст, гендерная идентичность) у членов семьи?** Обобщенные демографические данные могут быть использованы для улучшения информирования населения о программе, включены в заявки на гранты или предоставлены финансирующим организациям, чтобы подчеркнуть необходимость дополнительного финансирования стипендиальной программы. Индивидуальная и семейная информация никогда не разглашается.
11. **Должен ли я быть жителем Ванкувера, чтобы подать заявку на получение стипендии?** Да, чтобы претендовать на стипендию, вы должны проживать в черте города Ванкувер.
12. **Каков размер стипендии?** Всем одобренным получателям предоставляется 50-процентная скидка на оплату.
13. **Что делать, если у меня особые обстоятельства?** Если у вас есть дополнительные вопросы о форме заявки на получение стипендии, праве на участие в программе или о вашей ситуации, позвоните в общественный центр и поговорите с представителем службы поддержки. Услуги устного перевода по телефону предоставляются по запросу.
 - Общественный центр Маршалла: 360-487-7100 доб. 1
 - Общественный центр Фирстенбурга: 360-487-7001 доб. 0

Подтверждение места проживания

Удостоверение личности, выданное штатом, или водительские права с проверкой ГИС — права должны совпадать с именем и адресом, указанными на сайте [Clark County Property Information](https://www.clarkcountywa.gov/property-information).

ИЛИ

Удостоверение личности, выданное штатом, или водительские права и текущий счет за коммунальные услуги (электричество, газ, вода, канализация, мусор) с указанием адреса обслуживания.

Подтверждение доходов

В следующей таблице приведен список документов, необходимых для подтверждения различных видов дохода.

Таблица подтверждения доходов

ВИД ДОХОДА	ПРЕДОСТАВИТЬ ЭТИ ДОКУМЕНТЫ
Заработанная плата	Квитанции об оплате труда за последние 30 дней для каждого работающего члена семьи.
Пособие по безработице	Если вы в настоящее время не работаете и получаете пособие по безработице, загрузите квитанции о платежах за последние 30 дней. Пособия по безработице облагаются налогом.
Алименты на ребенка	Письмо с указанием суммы задолженности, если она точная, ИЛИ копия сводки истории выплат алиментов на ребенка.
SSI/SSDI	Ежегодное письмо о сумме выплат и/или выписка из банка с указанием ежемесячных средств SSI/SSDI.
TANF / Программа продовольственной помощи	Письмо о сумме пособия для каждого получателя в семье.
SSA	Текущая выписка или форма SSA — 1099.
Самозанятость	Справки о доходах (вместо платежных квитанций), если вы занимаетесь индивидуальной трудовой деятельностью. Справка о доходах должна отражать доход, полученный за последние 30 дней, за вычетом расходов (прибыль).
Статус приемного ребенка и доход	Документальное подтверждение опекуновства и дохода.
Нет дохода	Подписанное письмо об отсутствии дохода у взрослого члена семьи.
ИЛИ предоставьте последнюю справку о соответствии требованиям DSHS и платежные квитанции / документы о доходах, перечисленные выше слева, если это необходимо.	
Хотя бы в одном из вышеперечисленных документов должен быть указан ваш текущий адрес (в черте города Ванкувер), чтобы иметь право на получение стипендии. Если ваш текущий адрес не указан в документах о доходах, предоставьте копию счета за услуги или удостоверение личности, в котором указан этот адрес.	

Глоссарий терминов:

- ATR — Access to Recreation (программы для людей с нарушениями развития)
- HUD — Министерство жилищного строительства и городского развития
- IRS — Налоговое управление
- SSI — доход социального обеспечения
- SSDI — социальное страхование по инвалидности
- TANF — временная помощь нуждающимся семьям
- SSA — Управление социального обеспечения
- DSHS — Департамент социальных и медицинских услуг